

Пятьдесят пятая очередная сессия

Пункт 17 повестки дня
(GC(55)/25)

Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями

Резолюция, принятая 22 сентября 2011 года на седьмом пленарном заседании

А.

Неэнергетические ядерные применения

1.

Общие положения

Генеральная конференция,

- a) отмечая, что цели Агентства, как указано в статье II Устава, включают достижение “более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире”,
- b) отмечая также, что уставные функции Агентства, перечисленные в пунктах А.1-А.4 статьи III Устава, состоят, среди прочего, в том, чтобы содействовать научно-исследовательской работе, способствовать обмену научными и техническими сведениями и подготовке научных работников и специалистов в области использования атомной энергии в мирных целях с надлежащим учетом потребностей развивающихся стран,
- c) отмечая Среднесрочную стратегию в качестве руководства и вклада в этой связи,
- d) подчеркивая, что ядерная наука, технологии и применения помогают и способствуют удовлетворению самых разнообразных основных социально-экономических потребностей развития человека в государствах-членах в таких областях, как энергия, материалы, промышленность, окружающая среда, продовольствие, питание и сельское хозяйство, здоровье человека и водные ресурсы, отмечая, что многие государства-члены получают пользу в результате применения

ядерных методов в продовольственной и сельскохозяйственной областях в рамках Объединенной программы ФАО/МАГАТЭ, и поддерживая решение ФАО продолжать сотрудничество с МАГАТЭ по линии этой объединенной программы, включая изучение путей совершенствования такого сотрудничества,

e) отмечая, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в резолюции 64/292 призвала государства и международные организации выделять финансовые ресурсы, наращивать потенциал и передавать технологии по каналам международной помощи и сотрудничества, в частности развивающимся странам, с целью активизировать усилия по обеспечению всех безопасной, чистой и доступной, в том числе по средствам, питьевой водой и санитарными услугами,

f) признавая успешные результаты применения метода стерильных насекомых (МСН) для подавления популяции или ликвидации мясной мухи, мухи цеце и различных видов плодовой мухи и моли, которые могут наносить значительный экономический ущерб,

g) обращая внимание на постоянное существование серьезной проблемы саранчи в Африке, особенно на территориях, подверженных значительному ухудшению состояния окружающей среды и опустыниванию, и на то, что это стало причиной возникновения острого голода в некоторых странах,

h) подтверждая важную роль науки, технологий и техники в повышении ядерной и радиационной безопасности и физической безопасности,

i) признавая необходимость решить вопросы устойчивого обращения с радиоактивными отходами,

j) признавая, что прогресс в мирном применении энергии термоядерного синтеза может быть достигнут посредством расширения международных усилий и при активном взаимодействии заинтересованных государств-членов и организаций в реализации проектов, связанных с термоядерным синтезом, и учитывая, что следующая двухгодичная Конференция МАГАТЭ по энергии термоядерного синтеза состоится в октябре 2012 года в Соединенных Штатах Америки,

k) принимая к сведению “Обзор ядерных технологий – 2011” (GC(55)/INF/5),

l) учитывая проблему загрязнителей, являющихся результатом жизнедеятельности городов и промышленной деятельности, и возможность применения радиационной обработки для борьбы с некоторыми из них, включая промышленные сточные воды, и отмечая инициативу Агентства по изучению такой радиационной технологии обработки сточных вод в государствах-членах в рамках проекта координируемых исследований,

m) признавая все более широкое применение радиоизотопов и радиационных технологий в медицинской практике, улучшении сельскохозяйственных культур, сохранении пищевых продуктов, управлении производственными процессами, разработке новых материалов, аналитических науках, санитарной обработке и стерилизации и в измерении последствий изменения климата для окружающей среды,

n) учитывая, что большое значение для увеличения пользы от ядерных применений имеет активизация содействия, оказываемого развивающимся государствам-членам в создании потенциала в новых областях применения ядерных технологий,

- о) отмечая план организации Всемирным ядерным университетом (ВЯУ) в сотрудничестве с Республикой Корея второй сессии Школы по радиоизотопам и учитывая, что сотрудничество и помощь Агентства будут содействовать участию в ней кандидатов из развивающихся стран,
- р) отмечая все более широкое применение позитронно-эмиссионной томографии (ПЭТ), ПЭТ/компьютерной томографии (ПЭТ/КТ) и производимых в лечебных учреждениях радиофармацевтических препаратов,
- q) с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые Агентством во взаимодействии с другими международными организациями и соответствующими заинтересованными сторонами по содействию обеспечению надежных поставок молибдена-99 посредством поддержки создания в государствах-членах потенциала в области налаживания производства молибдена-99 и технеция-99m без использования ВОУ для удовлетворения своих собственных потребностей и на экспорт,
- г) учитывая выдвинутые в Европе новые совместные инициативы по оказанию услуг в сфере реакторного облучения и информацию о существенном прогрессе с вводом в эксплуатацию новых установок по производству молибдена-99,
- s) признавая, что для удовлетворения внутренних потребностей и/или для выполнения также функций резервных мощностей многие страны продолжают проявлять интерес к сооружению установок по производству молибдена-99 без использования ВОУ,
- t) подтверждая разнообразные направления использования исследовательских реакторов, включая реакторы TRIGA, в качестве ценных инструментов, в частности, для подготовки кадров, исследований, производства радиоизотопов и испытания материалов, а также в качестве одного из средств обучения в государствах-членах, которые рассматривают вопрос о создании ядерной энергетики,
- u) учитывая необходимость активизации регионального и международного сотрудничества для обеспечения широкого доступа к исследовательским реакторам вследствие замены более старых исследовательских реакторов менее многочисленными многоцелевыми реакторами, что ведет к уменьшению числа находящихся в эксплуатации реакторов,
- v) отмечая с озабоченностью, что на существующих во всем мире 35 реакторах TRIGA неблагоприятным образом может сказаться решение единственного поставщика топлива для реакторов TRIGA прекратить производство этого топлива,
- w) подтверждая необходимость наращивания потенциала государств-членов в области использования передовых ядерных методов в лечении болезней, в том числе онкологических заболеваний, и учитывая необходимость разработки оценочных показателей для измерения такого потенциала,
- x) отмечая, что Агентство, в целях оказания помощи лицам, принимающим решения, в выборе более целесообразной практики комплексного использования и планирования водных ресурсов, собирает и распространяет изотопные данные, касающиеся водоносных горизонтов и рек всего мира, и занимается вопросами связи между изменением климата, повышением стоимости продовольствия и энергии и глобальным экономическим кризисом,

у) отмечая с признательностью стажировки и подготовку кадров, финансирование которых обеспечивается Нобелевским фондом МАГАТЭ для содействия решению проблем рака и питания в целях активизации борьбы с раковыми заболеваниями и улучшения питания детей в развивающихся странах,

1. предлагает Агентству в соответствии с Уставом продолжать осуществлять деятельность в области ядерной науки, технологий и применений для удовлетворения потребностей государств-членов в области обеспечения устойчивого роста и развития;
2. призывает Агентство с помощью соответствующих механизмов в полной мере использовать потенциал учреждений государств-членов в интересах расширения масштабов использования ядерных наук и применений для достижения социально-экономических выгод и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций;
3. подчеркивает важность содействия осуществлению эффективных программ в области ядерной науки, технологий и применений, нацеленных на объединение и дальнейшее совершенствование научных и технологических возможностей государств-членов посредством реализации проектов координированных исследований (ПКИ) в рамках Агентства и между Агентством и государствами-членами и посредством оказания прямой помощи, и настоятельно призывает Секретариат и далее активизировать работу по созданию потенциала в государствах-членах, особенно посредством организации межрегиональных и региональных учебных курсов и обучения стажеров в области ядерной науки, технологий и применений;
4. признает важность деятельности Агентства, отвечающей цели содействия устойчивому развитию и охране окружающей среды, и поддерживает такую деятельность;
5. настоятельно призывает Секретариат и далее прилагать усилия, призванные способствовать более глубокому пониманию и созданию сбалансированного представления о роли ядерной науки и технологий в обеспечении мирового устойчивого развития, включая обязательства в соответствии с Киотским протоколом, а также будущие усилия, направленные на решение проблемы изменения климата;
6. предлагает Генеральному директору в консультации с государствами-членами и далее осуществлять деятельность Агентства в области ядерной науки, технологий и применений с уделением особого внимания содействию развитию ядерных применений в государствах-членах, чтобы укрепить инфраструктуру и способствовать развитию науки, технологий и техники с учетом соображений ядерной и физической ядерной безопасности;
7. с удовлетворением отмечает все взносы, объявленные государствами-членами, в том числе инициативу МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии, предусматривающую мобилизацию к 2015 году 100 млн. долл. США в качестве внебюджетных взносов на деятельность МАГАТЭ, и призывает все государства, имеющие возможность сделать это, внести дополнительные взносы;
8. призывает Секретариат и далее учитывать выявленные первоочередные нужды и потребности государств-членов в области ядерной науки, технологий и применений, включая использование МСН для создания зон, свободных от мухи цеце, и для борьбы с малярийными комарами и средиземноморской плодовой мухой, уникальное применение изотопов для отслеживания глобального поглощения океанами двуокиси углерода и последующего воздействия подкисления на морские экосистемы, использование изотопов и излучений в управлении подземными водами и в применениях, связанных с сельским хозяйством, таких как улучшение сельскохозяйственных культур и их выращивание с учетом изменения климата, со здоровьем человека, включая разработку препаратов и дополнительные целенаправленные

усилия в рамках ПДЛР и по использованию циклотронов, исследовательских реакторов и ускорителей для производства радиофармацевтических препаратов, с разработкой новых материалов, включая высокоценную продукцию из природных полимеров, с промышленностью и охраной окружающей среды, включая очистку от парниковых (ПГ) и дымовых газов, образующихся при сжигании органического топлива;

9. призывает Секретариат совместно с государствами-членами предпринимать усилия по обеспечению достаточных ресурсов для модернизации лабораторий ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе и их оснащения современными техническими средствами и оборудованием, а также получения государствами-членами, особенно развивающимися странами, максимальных выгод в плане создания потенциала и совершенствования технологий;

10. настоятельно призывает Секретариат и дальше взаимодействовать в рамках других международных инициатив, включая учрежденную АЯЭ группу высокого уровня по надежности поставок медицинских радиоизотопов, и продолжать осуществлять деятельность, которая будет способствовать обеспечению и наращиванию мощностей для производства молибдена-99, в том числе в развивающихся странах, в целях обеспечения надежности поставок молибдена-99 потребителям во всем мире;

11. предлагает Секретариату поддерживать в техническом отношении новые национальные и региональные усилия по созданию в заинтересованных государствах-членах мощностей по производству молибдена-99 без использования ВОУ;

12. предлагает Секретариату поддерживать региональные и международные усилия по обеспечению широкого доступа к существующим многоцелевым исследовательским реакторам, чтобы повысить степень эксплуатации и использования исследовательских реакторов;

13. призывает Секретариат продолжать сотрудничать в организации ежегодной сессии Школы по радиоизотопам Всемирного ядерного университета (ВЯУ) и увеличить помощь для обеспечения участия кандидатов из развивающихся стран;

14. настоятельно призывает Секретариат продолжать взаимодействовать с заинтересованными сторонами и в случае необходимости способствовать обеспечению международными поставщиками топлива бесперебойных и достаточных поставок топлива для реакторов TRIGA;

15. призывает поддержать Агентство в установлении руководящих принципов внедрения передовых методов и оборудования для лучевой медицины в развивающихся государствах-членах;

16. предлагает Секретариату и далее оказывать содействие в создании потенциала в области обеспечения качества в разработке радиофармацевтических препаратов и распространять руководящие принципы, касающиеся радиационных технологий и основанные на международных стандартах обеспечения качества;

17. с удовлетворением отмечает решение ФАО продолжать соблюдать договоренности в отношении Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ и Стратегическую рамочную программу ФАО на 2010-2019 годы, которые обеспечивают прочную основу для активизации и расширения сотрудничества, в частности, с МАГАТЭ;

18. предлагает Секретариату приступить в сотрудничестве с ФАО и государствами-членами к проведению НИОКР, касающихся возможного применения ядерных методов в качестве компонента комплексного подхода к борьбе с саранчой, и предоставить в этих целях соответствующую помощь;

19. предлагает также, чтобы деятельность Секретариата, о которой идет речь в настоящей резолюции, осуществлялась при условии наличия ресурсов;

20. рекомендует Секретариату представить Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят шестой (2012 год) очередной сессии доклад о достигнутом прогрессе в области ядерной науки, технологий и применений.

2.

Программа действий по лечению рака

Генеральная конференция,

a) ссылаясь на свою резолюцию GC(53)/RES/13.A.2 по Программе действий по лечению рака (ПДЛР),

b) будучи обеспокоена страданиями больных раком и их семей, степенью, в которой рак угрожает развитию, в частности, в развивающихся странах, и вызывающим тревогу ростом числа раковых заболеваний, в частности, в странах с низким и средним уровнем дохода (НСД), о чем сообщает Международное агентство по изучению рака (МАИР), согласно оценке которого к 2030 году рак будет причиной смерти в одном из шести смертных случаев, при этом 75% этих смертных случаев будут иметь место в развивающихся странах,

c) с удовлетворением отмечая особое приоритетное значение, которое было придано Генеральным директором в 2010 году деятельности Агентства в области борьбы с раковыми заболеваниями, в том числе посредством организации Научного форума 2010 года по теме "Рак в развивающихся странах: проблема, которую необходимо решать", и принимая к сведению обсуждения на этом Форуме и его выводы,

d) ссылаясь на свою резолюцию GC(54)/RES/10.A.5 о «Раковых заболеваниях», в которой она, в частности, предложила Секретариату и далее предпринимать деятельность, направленную на укрепление потенциала развивающихся стран в области борьбы с раком,

e) ссылаясь на резолюцию 64/265 о "Профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними", принятую 13 мая 2010 года, в которой Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии в сентябре 2011 года доклад о положении дел с неинфекционными заболеваниями в мире и проблемах, с которыми сталкиваются страны с НСД, и с удовлетворением отмечая созыв 19-20 сентября 2011 года заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, с целью подготовки итогового документа, направленного на взятие обязательства в отношении осуществления плана действий по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, а также его включение в мировую повестку дня в области развития,

- f) учитывая, что ПДЛР является наглядным воплощением мирного использования ядерной технологии для гражданских и гуманитарных целей и что своевременное осуществление ПДЛР, предоставляющее государствам-членам возможность развития потенциала комплексной борьбы с раком, окажет воздействие на здравоохранение и развитие всех регионов и будет содействовать другой уставной деятельности Агентства,
- g) приветствуя политику Секретариата, направленную на продолжение разработки применяемой в масштабах всего Агентства стратегии осуществления ПДЛР, и принимая к сведению посвященный ПДЛР доклад Генерального директора, содержащийся в приложении 1 к документу GC(55)/17,
- h) отмечая продолжающуюся работу Бюро программы ПДЛР (РРО) в рамках Департамента ядерных наук и применений по координации единой программы сбора средств и осуществления в государствах-членах проектов, связанных с лечением рака, путем использования, в частности, имеющейся у Агентства информации, определенных ресурсов, а также синергии и взаимодействия между всеми соответствующими департаментами, а также мобилизации средств из внебюджетных источников;
- i) признавая осуществление деятельности под эгидой ПДЛР в тесной координации с программой технического сотрудничества и растущее число просьб от государств-членов об оказании помощи по проектам, связанным с борьбой с раком, включая создание потенциала и улучшение инфраструктуры в области лучевой терапии,
- j) признавая, что в рамках региональных усилий благодаря обмену знаниями государствам-членам может быть оказана помощь в разработке комплексных национальных программ борьбы с раком, соответствующих их потребностям,
- k) признавая важность комплексных миссий в рамках ПДЛР в качестве инструмента всеобъемлющей оценки и их пользу для планирования комплексных программ борьбы с раком и отмечая возрастающее число запросов со стороны государств-членов о направлении комплексных миссий в рамках ПДЛР,
- l) отмечая с озабоченностью растущие трудности, связанные с сохранением кадров компетентных специалистов-медиков в странах с НСД, и признавая потребности в этих квалифицированных специалистах, наряду с потребностями в установках и оборудовании, для поддержания адекватного потенциала в области лечения рака,
1. с удовлетворением отмечает включение в основную программу 2 регулярного бюджета ассигнований на покрытие части финансовых потребностей ПДЛР в рамках основного финансирования, обеспеченного для ресурсов, необходимых для осуществления проектов с использованием внебюджетных средств;
2. выражает признательность Секретариату за постоянный прогресс в установлении партнерских отношений с государствами-членами, другими международными организациями и частными структурами, с учетом резолюций Генеральной Ассамблеи ООН 58/129 (2003 год), 59/250 (2004 год) и 60/215 (2006 год), и настоятельно призывает РРО стимулировать посредством таких партнерских отношений разработку и внедрение экономически эффективных, надежных систем для лучевой терапии пациентов с онкологическими заболеваниями;
3. призывает РРО использовать выгоды, которые могут быть получены от Совместной программы ВОЗ-МАГАТЭ по борьбе с раковыми заболеваниями, особенно в плане ускорения реализации программы в интересах государств-членов, укрепления подходов органов общественного здравоохранения к борьбе с раковыми заболеваниями и повышения потенциала в области мобилизации ресурсов;

4. призывает Секретариат осуществлять последующую деятельность в связи с итогами и рекомендациями заседания высокого уровня, посвященного профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, в частности рака, в том числе путем оказания содействия развивающимся странам в принятии и применении комплексного подхода к борьбе с раковыми заболеваниями;
5. предлагает Генеральному директору продолжить усилия по пропаганде и наращиванию поддержки работы Агентства по борьбе с раковыми заболеваниями, в том числе путем выделения и мобилизации ресурсов для осуществления ПДЛР как одного из приоритетов Агентства;
6. с удовлетворением отмечает прогресс в работе, выполняемой РРО, в рамках программы технического сотрудничества, во взаимодействии с международными партнерами и донорами с целью укрепления потенциала государств-членов в области борьбы с раком, и предлагает Секретариату продолжать комплексно планировать и осуществлять в рамках ПДЛР связанные с лечением рака виды деятельности и проекты в государствах-членах;
7. рекомендует, чтобы РРО в консультации с Департаментом технического сотрудничества, другими соответствующими департаментами Агентства и Всемирной организацией здравоохранения надлежащим образом продолжало оказание развивающимся государствам-членам помощи в разработке комплексных и всеобъемлющих национальных планов борьбы с раком, предусматривающих полноправное участие других международных организаций и учреждений;
8. отмечает потребность РРО в достаточных кадровых ресурсах для осуществления проектов с использованием внебюджетных финансовых средств, приветствует предоставленные к настоящему времени существенные ресурсы в виде внебюджетных взносов и взносов натурой и призывает государства-члены продолжать предоставлять поддержку и финансирование для адекватного удовлетворения потребностей РРО;
9. с удовлетворением отмечает увеличение числа модельных демонстрационных проектов ПДЛР (МДПП) до восьми с созданием двух новых МДПП в Гане и Монголии и призывает РРО продолжить работу по их усовершенствованию, а также разработке дополнительных МДПП;
10. с удовлетворением принимает к сведению, что в последние два года РРО координировало 20 комплексных миссий в рамках ПДЛР благодаря добровольным взносам и подготовило общие сведения о положении дел с раковыми заболеваниями по странам, которые служат справочным материалом, содержащим информацию о связанной с раком деятельности и статистике в посещенных государствах-членах, приветствует предоставленные к настоящему времени существенные ресурсы в виде внебюджетных взносов и взносов натурой, отмечает, что 84 государства-члена обратились с просьбой о проведении комплексных миссий в рамках ПДЛР, и призывает государства-члены продолжать обеспечивать финансирование с тем, чтобы ПДЛР могла удовлетворять эти просьбы;
11. рекомендует постоянно совершенствовать, в консультации с государствами-членами, комплексные миссии в рамках ПДЛР в качестве предоставляемой государствам-членам услуги Агентства, которая может быть включена для осуществления как часть программы технического сотрудничества какой-либо страны и/или по запросу в виде проекта, обозначенного сноской a/;
12. с удовлетворением отмечает разработку региональных проектов ТС для осуществления в Африке «Поддержка разработки всеобъемлющих национальных программ борьбы с раком» и в районе Азии и Тихого океана «Поддержка национальной борьбы с раковыми заболеваниями» в течение цикла 2009-2011 годов и настоятельно призывает Секретариат разрабатывать аналогичные проекты для других регионов;

13. принимает к сведению создание в 2010 году Консультативной группы по улучшению доступа к технологиям лучевой терапии в странах с низкими и средними доходами (АГАРТ) и призывает Консультативную группу вести поиск устойчивых решений для расширения доступа к безопасным и доступным технологиям лучевой терапии;
14. с удовлетворением отмечает продолжающуюся поддержку, которую ПДЛР оказывает в связи с обучением медицинских работников, занимающихся лечением раковых заболеваний в странах с НСД, на учебных курсах по профилактике раковых заболеваний и борьбе с ними, и призывает РРО продолжать содействие обеспечению такой подготовки;
15. с удовлетворением отмечает реализацию концепции «Региональная учебная сеть по раковым заболеваниям» и начало осуществления в мае 2010 года первого пилотного проекта в Африке Виртуального университета по борьбе с раковыми заболеваниями («Сеть ВУБР-Африка»), который может способствовать подготовке кадров специалистов по лечению рака в их собственных странах, и с интересом ожидает создания аналогичных региональных учебных центров по раковым заболеваниям в других регионах;
16. настоятельно призывает Генерального директора продолжать развивать, укреплять и стимулировать участие Агентства в международных партнерских отношениях с нетрадиционными донорами с целью дальнейшего продолжения, развития и осуществления ПДЛР и в этой связи предлагает Генеральному директору продолжать официально налаживать там, где это целесообразно и осуществимо, сотрудничество ПДЛР с уже определенными партнерами для более эффективного развития и осуществления проектов ПДЛР на уровне страны;
17. высоко оценивает работу, осуществляемую РРО с целью использования нетрадиционных механизмов финансирования для поддержки своей деятельности, отмечает, что за период с 2009 по 2011 год усилия ПДЛР по мобилизации ресурсов обеспечили получение или содействовали мобилизации добровольных взносов, взятию обязательств по взносам, предоставлению грантов, субсидий, долгосрочных кредитов и пожертвований денежных средств, оборудования и натурой в виде услуг экспертов и подготовки кадров на сумму 21,6 млн. долл. США, и призывает продолжать осуществление стратегии привлечения средств и мобилизации ресурсов ПДЛР;
18. выражает свою признательность за финансовые и иные взносы и взятые обязательства государств-членов и других сторон в поддержку ПДЛР;
19. предлагает государствам-членам, организациям, частным фондам и другим донорам обеспечивать адекватную финансовую помощь для осуществления ПДЛР и предлагает Секретариату продолжать информировать государства-члены о своих усилиях в этой связи;
20. рекомендует, чтобы РРО продолжало повышать в странах с НСД информированность об остроте глобальной проблемы рака и чтобы в этой связи РРО использовало все средства, имеющиеся в его распоряжении, в том числе партнерские отношения с местными, национальными и международными средствами массовой информации, для достижения этой цели;
21. предлагает Генеральному директору доложить Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 год) очередной сессии об осуществлении настоящей резолюции.

3.

Оказание поддержки Панафриканской кампании Африканского союза по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК)

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции об оказании поддержки панафриканской кампании Африканского союза по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК),
 - b) признавая, что проблема мухи цеце и вызываемого ею трипаносомоза приобретает все более широкий характер и создает одно из наиболее существенных препятствий на пути социально-экономического развития африканского континента, оказывая отрицательное воздействие на здоровье людей и скота, ограничивая землепользование и расширяя тем самым масштабы бедности и отсутствия продовольственной безопасности,
 - c) признавая, что эта болезнь по-прежнему ежегодно уносит десятки тысяч человеческих жизней и миллионы голов домашнего скота и угрожает более чем 60 миллионам людей в сельских общинах в 36 африканских странах, большинство из которых являются государствами – членами Агентства,
 - d) ссылаясь на решения АНГ/Dec.156 (XXXVI) и АНГ/Dec.169 (XXXVII) глав государств и правительств бывшей Организации африканского единства (ныне Африканского союза), направленные на то, чтобы сделать Африку свободной от мухи цеце, и на план действий по осуществлению ПАТТЕК,
 - e) признавая осуществляемую Агентством в рамках его Объединенной программы ФАО/МАГАТЭ первичную работу по развитию метода стерильных насекомых (МСН) для борьбы против мухи цеце и оказанию помощи посредством поддерживаемых из Фонда технического сотрудничества Агентства полевых проектов, направленных на использование МСН для борьбы с мухой цеце в усилиях государств-членов с целью решения проблемы мухи цеце и трипаносомоза на устойчивой основе,
 - f) учитывая, что МСН является апробированным методом в деле создания зон, свободных от мухи цеце, при его применении совместно с другими способами борьбы с насекомыми-вредителями в рамках подхода, предусматривающего комплексную борьбу с сельскохозяйственными вредителями в масштабах района (КБСВ-МР),
 - g) признавая продолжающуюся поддержку, которая оказывается АС-ПАТТЕК Агентством и о которой говорится в докладе, представленном Генеральным директором в приложении 2 к документу GC(55)/17,
1. высоко оценивает важность развития животноводства в сельских общинах, страдающих от мухи цеце и трипаносомоза, как одного из путей спасения от нищеты и голода и основы для продовольственной безопасности и социально-экономического развития;
 2. призывает государства-члены активизировать техническую, финансовую и материальную поддержку африканских государств в их усилиях, направленных на создание зон, свободных от мухи цеце;
 3. высоко оценивает то, что Агентство по-прежнему уделяет первоочередное внимание сельскохозяйственному развитию в государствах-членах, в том числе усилиям, направленным на повышение потенциала и дальнейшее развитие методов комплексного применения МСН с другими способами борьбы с насекомыми-вредителями при создании в Африке к югу от

Сахары зон, свободных от мухи цеце, и также высоко оценивает вклад некоторых государств-членов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в поддержку этих усилий;

4. высоко оценивает усилия, предпринимаемые Секретариатом в тесном сотрудничестве с ПАТТЕК и другими уполномоченными специализированными организациями системы ООН, по информированию общественности о проблемах, связанных с мухой цеце и трипаносомозом, по разработке карт, руководств и технических руководящих принципов, а также предоставлению, через программу технического сотрудничества и программу регулярного бюджета, оперативной помощи деятельности по полевым проектам, а также консультаций по вопросам управления проектами и разработки политики и стратегии в поддержку национальных и субрегиональных проектов АС-ПАТТЕК, с тем чтобы иметь возможность применять стандартизированный, поэтапный и связанный с выдвиганием определенных условий подход к планированию и осуществлению проектов;

5. принимает к сведению предложение АС-ПАТТЕК Агентству продолжать оказывать содействие в дальнейшем развитии и применении МСН против мухи цеце в рамках комплексной борьбы с сельскохозяйственными вредителями (КБСВ-МР) и, в частности, в массовом разведении мухи цеце, соответствующих оперативных исследованиях, управлении проектами, сборе исходных данных и проведении технико-экономической оценки в рамках полевых проектов;

6. признает пользу, которая уже была получена пострадавшими общинами в эфиопской южной части Восточно-Африканской зоны разломов, и технический прогресс в Сенегале и призывает соответствующие государства-члены в тесном сотрудничестве с Агентством и другими партнерами устранить остающиеся недостатки и добиться еще большего прогресса в своих соответствующих усилиях по применению МСН для создания устойчивых зон, свободных от мухи цеце и трипаносомоза;

7. с удовлетворением отмечает продолжающееся тесное сотрудничество между Агентством и ПАТТЕК в согласованных областях сотрудничества, определенных в Меморандуме о взаимопонимании между Африканским союзом и Агентством, которое было подписано в ноябре 2009 года;

8. подчеркивает необходимость продолжения Агентством и другими международными партнерами, в частности ФАО и ВОЗ, согласованных синергических усилий с целью поддержки Комиссии Африканского союза и государств-членов путем предоставления руководящих материалов и обеспечения качества в ходе планирования и осуществления обоснованных и жизнеспособных национальных и субрегиональных проектов АС-ПАТТЕК;

9. настоятельно призывает Секретариат укреплять создание потенциала и поддерживать учреждение региональных образцово-показательных центров в государствах-членах, сталкивающихся с этой проблемой, с тем чтобы содействовать развитию людских ресурсов, необходимых для осуществления оперативных национальных и региональных проектов ПАТТЕК в контексте разработки и осуществления полевых проектов по решению проблемы мухи цеце и трипаносомоза с применением МСН в борьбе против мухи цеце, и с удовлетворением отмечает в этой связи назначение Международного центра научных исследований и разработок в области животноводства в зоне пониженного увлажнения (СИРДЕС) в Бобо-Диуласо, Буркина-Фасо, в качестве сотрудничающего центра МАГАТЭ в рамках проекта «Использование метода стерильных насекомых для комплексной борьбы с популяциями мухи цеце в масштабах района»;

10. с удовлетворением отмечает усилия Секретариата, предпринимаемые при участии ПАТТЕК, партнеров в государствах-членах и ФАО и ВОЗ, по выявлению региональных потребностей в развитии потенциала и организации региональных учебных курсов;

11. высоко оценивает особые усилия, предпринимаемые Объединенным отделом ФАО/МАГАТЭ и Ветеринарной службой ФАО для найма – через Программу борьбы с африканским трипаносомозом (ПААТ) – консультантов, одного, базирующегося в Аккре, Гана, и другого – в Аддис-Абебе, Эфиопия, в целях оказания содействия в реализации проектов ПАТТЕК соответственно в Западной и Восточной Африке;

12. предлагает Секретариату в сотрудничестве с государствами-членами и международными организациями поддерживать финансирование за счет средств регулярного бюджета и Фонда технического сотрудничества и в рамках партнерских отношений и укреплять свою поддержку в области проведения НИОКР в африканских государствах-членах и передачи им технологий в целях дополнения их усилий, направленных на создание и последующее расширение зон, свободных от мухи цеце;

13. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции Агентства на ее пятьдесят шестой (2012 год) очередной сессии.

4.

План рентабельного производства питьевой воды с использованием ядерных реакторов малой и средней мощности

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свои резолюции GC(43)/RES/15, GC(44)/RES/22, GC(45)/RES/12.A, GC(47)/RES/10.E, GC(49)RES/12.E, GC(51)/RES/14.A.5, GC(52)RES/12.A.4 и GC(53)RES/13.A.4,
- b) признавая, что обеспечение всего человечества чистой питьевой водой в достаточном количестве является жизненно важным, как подчеркнуто в “Повестке дня на XXI век”, принятой состоявшейся в Рио-де-Жанейро Конференцией на высшем уровне по окружающей среде и развитию, и впоследствии подтверждено на 19-й специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,
- c) отмечая с глубокой озабоченностью тот факт, что в течение следующих лет для весьма значительной части населения мира проблемы нехватки питьевой воды будут усугубляться,
- d) отмечая, что опреснение морской воды с использованием ядерной энергии технически осуществимо и в целом является рентабельным,
- e) отмечая также, что ряд государств-членов выразили свою заинтересованность в деятельности, имеющей отношение к опреснению морской воды с использованием ядерной энергии,
- f) отмечая, кроме того, что в рамках различных проектов в некоторых странах была проведена успешная демонстрация ядерного опреснения,
- g) подчеркивая настоятельную необходимость регионального и международного сотрудничества в целях содействия решению серьезной проблемы нехватки питьевой воды, в частности, посредством опреснения морской воды,

- h) отмечая с удовлетворением различные виды деятельности, осуществляемые Секретариатом в сотрудничестве с заинтересованными государствами-членами и международными организациями, как изложено в докладе Генерального директора, содержащемся в документе GC(53)/3,
- i) принимая к сведению рекомендации совещания Технической рабочей группы по ядерному опреснению (ТРГ-ЯО), состоявшегося в апреле 2011 года,
- j) отмечая, что “инструментарий по вопросам ядерного опреснения”, подготовленный Агентством в 2009 году в виде веб-страницы по ядерному опреснению, был улучшен в 2010 году путем включения обновленной и расширенной информации и что в сентябре 2010 года Агентство опубликовало второй выпуск Информационного бюллетеня по ядерному опреснению, который издается вместо информационного бюллетеня ИНДАГ,
- k) отмечая, что в рамках проекта координированных исследований (ПКИ) по новым технологиям опреснения морской воды с использованием ядерной энергии в октябре 2010 года состоялось второе совещание по координации исследований и начался сбор результатов, достигнутых участвующими в проекте государствами-членами, для подготовки заключительного доклада ПКИ,
- l) напоминая, что Агентство приступило к осуществлению программы по оказанию помощи развивающимся странам, проявляющим интерес к реакторам малой и средней мощности (РМСМ), с целью принятия мер, касающихся экономики, безопасности, надежности и технических вопросов, направленных на обеспечение устойчивости с точки зрения распространения,
- m) признавая, что инновационные РМСМ представляют особый интерес также для неэлектроэнергетических применений, особенно в опреснении морской воды,
- n) принимая к сведению документ IAEA-TECDOC-1642 "Environmental Impact Assessment of Nuclear Desalination" (Экологическая экспертиза технологии ядерного опреснения), опубликованный в феврале 2010 года,
- o) принимая во внимание результаты Технического совещания по технологиям и экономической оценке ядерного опреснения, состоявшегося в Вене в марте 2011 года и послужившего форумом для обмена информацией между государствами-членами, в частности его рекомендацию об укреплении национальных и региональных инфраструктур ядерного опреснения в заинтересованных государствах-членах,
- p) с удовлетворением принимая к сведению деятельность по ядерному опреснению, осуществляемую Агентством в ряде стран,
- q) высоко оценивая усилия Секретариата по координации разработки тренажеров ядерных реакторов для использования на персональных компьютерах,
- г) выражая удовлетворение по поводу инициативы Генерального директора выбрать проблему воды в качестве ключевого направления, требующего особого внимания, в 2011 году, и учитывая роль, которую проекты ТС играют в укреплении национального потенциала в области управления водными ресурсами, особенно в развивающихся странах,
- s) принимая к сведению усилия Генерального директора по изысканию дополнительных средств на нужды ядерного опреснения,

1. предлагает Генеральному директору продолжить консультации и взаимодействие с заинтересованными государствами-членами, компетентными организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными органами по вопросам развития и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями по деятельности, имеющей отношение к опреснению морской воды с использованием ядерной энергии;
2. призывает ТРГ-ЯО продолжить выполнение своих функций в качестве форума для консультаций и рассмотрения деятельности по ядерному опреснению и рекомендует расширить сферу деятельности ТРГ-ЯО, включив в нее решение проблем, связанных с комплексным управлением водными ресурсами, при эффективном использовании воды на ядерных установках, которое может включать применение технологии опреснения морской воды;
3. подчеркивает необходимость международного сотрудничества в планировании и осуществлении демонстрационных программ по ядерному опреснению посредством национальных и региональных проектов, открытых для участия всем заинтересованным странам;
4. предлагает Генеральному директору при условии наличия ресурсов:
 - a) подготовить доклад, в котором определялись бы все аспекты технико-экономического обоснования использования ядерной энергии исключительно для опреснения морской воды, а также многоцелевых вариантов ее использования (например для выработки электроэнергии, опреснения морской воды, производства водорода и т.д.),
 - b) провести семинар-практикум в целях обсуждения вопросов ядерного опреснения и управления водным режимом на атомных электростанциях;
5. предлагает Генеральному директору изыскать начальные средства и другое надлежащее финансирование из внебюджетных ресурсов, которые стали бы катализатором и способствовали бы осуществлению всех видов деятельности Агентства, имеющей отношение к ядерному опреснению и разработке инновационных РМСМ;
6. предлагает Генеральному директору в процессе подготовки программы и бюджета Агентства учесть тот приоритет, которым заинтересованные государства-члены наделяют ядерное опреснение морской воды;
7. предлагает далее Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой очередной сессии (2013 год) в рамках соответствующего пункта повестки дня.

5.

Использование изотопной гидрологии для управления водными ресурсами

Генеральная конференция,

- a) высоко оценивая работу, проделанную Агентством в области изотопной гидрологии во исполнение резолюции GC(53)/RES/13.A.5,
- b) отмечая национальные, региональные и международные усилия по осуществлению Международного десятилетия действий “Вода для жизни” 2005–2015 годов, объявленного Организацией Объединенных Наций с целью акцентировать внимание на крайне важной связи на всех уровнях между водой и развитием человека и улучшить устойчивое управление ресурсами пресной воды,

- с) учитывая, что Организация Объединенных Наций продолжает признавать необходимость активизации согласованных действий в области водных ресурсов, провозгласив 2012 год Международным годом водной дипломатии, а 2013 год Международным годом водного сотрудничества,
- д) сознавая центральную роль доступа к воде и управления водными ресурсами в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,
- е) учитывая, что Организация Объединенных Наций постановила организовать в 2012 году Конференцию высокого уровня (Рио+20), чтобы обеспечить подтверждение политической приверженности устойчивому развитию, оценить достигнутый до настоящего времени прогресс и сохраняющиеся пробелы в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию и рассмотреть новые и нарождающиеся проблемы,
- ф) учитывая, что отсутствие всеобъемлющего картографирования водных ресурсов и соответствующего кадрового потенциала оказывает неблагоприятное воздействие на способность государств-членов улучшить водообеспеченность и водопользование,
- г) признавая, что Агентство постоянно демонстрирует важность изотопных методов для освоения водных ресурсов и управления ими, особенно для управления подземными водами в засушливых и полузасушливых районах, а также для углубления понимания водного цикла,
- h) отмечая, что инициативы Агентства, упомянутые в документе GC(55)/17, приложение 3, учитывают национальные приоритеты и привели к более широкому применению изотопных методов для управления водными ресурсами и рационального использования окружающей среды,
- i) высоко оценивая тот факт, что инициативы, реализуемые Агентством, в частности во взаимодействии с Комиссией по устойчивому развитию и Всемирным форумом по водным ресурсам, значительно повысили осведомленность о работе Агентства в области водных ресурсов,
- j) высоко оценивая инициативу Агентства по расширению доступа государств-членов к лазерным анализаторам стабильных изотопов, по подготовке персонала и предоставлению дополнительной информации об их рациональном использовании, а также по распространению изотопных данных посредством выпуска серии атласов по изотопной гидрологии,
- k) высоко оценивая инициативу Агентства по реализации проекта IWAVE (МАГАТЭ – Улучшение водообеспеченности), направленного на оказание помощи государствам-членам во всеобъемлющем картографировании водных ресурсов, и по принятию мер по расширению доступа государств-членов к средствам анализа изотопов инертных газов для оценки подземных водных ресурсов и управления ими,
- l) высоко оценивая усилия Генерального директора, направленные на уделение особого внимания водным ресурсам, в том числе посредством организации Научного форума 2011 года по теме "Водные ресурсы: эффективность ядерных методов", и принимая к сведению дискуссию на этом Форуме и его выводы,

1. предлагает Генеральному директору при условии наличия ресурсов:

a) продолжать и далее активизировать усилия, направленные на более полное использование изотопных и ядерных методов для освоения водных ресурсов и управления ими в заинтересованных странах в рамках соответствующих программ, путем расширения взаимодействия с национальными и другими международными организациями, непосредственно занимающимися вопросами управления водными ресурсами,

b) продолжать оказывать помощь государствам-членам в получении легкого доступа к средствам изотопного анализа путем модернизации отдельных лабораторий и оказания содействия государствам-членам во внедрении новых и менее дорогостоящих аналитических методов, основанных на последних достижениях в области соответствующих технологий, в том числе лазерных,

c) расширять свою работу во взаимодействии с другими международными и региональными организациями в области реализации проекта IWAVE и управления подземными водными ресурсами, в частности, по оценке ресурсов ископаемых подземных вод, в том числе в засушливых и полузасушливых районах, и управлению ими, а также в области обеспечения безопасности и устойчивости таких ресурсов, а также разработать инструментальные средства и методологии для совершенствования картографирования водных ресурсов,

d) активизировать деятельность, которая способствует пониманию климата и его воздействия на водный цикл и которая направлена на совершенствование прогнозирования и смягчение последствий стихийных бедствий, связанных с водой, а также содействовать успеху международного десятилетия, посвященного проблемам пресной воды;

2. предлагает Агентству продолжать вместе с другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и с соответствующими региональными учреждениями развивать людские ресурсы в области изотопной гидрологии путем организации соответствующих курсов в университетах и институтах государств-членов, на основе использования передовых коммуникационных методов и средств обучения, а также в региональных учебных центрах, предназначенных для обучения занимающихся практической работой гидрологов применению изотопных методов;

3. предлагает далее Генеральному директору доложить о достижениях в осуществлении настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 год) сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.

В.

Ядерно-энергетические применения

1.

Общие положения

Генеральная конференция,

a) ссылаясь на резолюцию GC(54)/RES/10 и предыдущие резолюции Генеральной конференции, посвященные укреплению деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями,

- b) отмечая, что цели Агентства, как указано в статье II Устава, включают достижение “более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире”,
- c) отмечая также, что уставные функции Агентства включают задачи “способствовать и содействовать научно-исследовательской работе в области атомной энергии ... и практическому ее применению в мирных целях”, “способствовать обмену научными и техническими сведениями”, а также “поощрять обмен научными работниками и специалистами в области использования атомной энергии в мирных целях и их подготовку”, в том числе в области производства электроэнергии, с уделением должного внимания нуждам развивающихся стран,
- d) признавая, что каждое государство вправе принимать решение в отношении своей национальной энергетической политики в соответствии со своими национальными потребностями и согласно соответствующим международным обязательствам и что для обеспечения доступа к устойчивым ресурсам энергии и электроэнергии во всех регионах мира требуется сочетание разных источников энергии,
- e) подчеркивая, что наличие энергии и доступ к ней имеют существенное значение для развития человеческого потенциала, при этом отмечая, что состояние окружающей среды планеты, включая меры по уменьшению загрязнения воздуха и учету риска глобального изменения климата, – это серьезная проблема, которой все правительства должны уделять первостепенное внимание, и признавая, что государства-члены идут различными путями к достижению целей энергетической безопасности и защиты климата,
- f) принимая к сведению, что в настоящее время за счет ядерной энергетики обеспечивается более 14% мировых потребностей в электроэнергии и что она в условиях нормальной эксплуатации не ведет к загрязнению воздуха или выбросам парниковых газов, а также что седьмой год подряд растет число АЭС, строительство которых начинается в течение года (16 в 2010 году – наибольшее количество начиная с 1985 года), и что число строящихся реакторов на конец 2010 года (67) является наибольшим начиная с 1990 года,
- g) признавая, что авария, произошедшая 11 марта 2011 года на АЭС "Фукусима-дайити" компании ТЕРКО и вызванная экстраординарным природным явлением, указала на необходимость дальнейшего улучшения положения в области ядерной безопасности, в частности применительно к экстремальным природным явлениям,
- h) принимая к сведению, однако, что большинство государств, которые уже использовали ядерную энергию до аварии на АЭС "Фукусима", будут продолжать использовать ее, так как они считают ядерную энергетику приемлемым способом удовлетворения своих потребностей в энергии и решения проблемы изменения климата, в то время как некоторые из этих государств приняли решение не использовать ядерную энергию или постепенно отказаться от осуществления своих ядерных программ, а другие государства продолжают ее не использовать, исходя из своих национальных оценок выгод и рисков, связанных с применением ядерной энергии,
- i) напоминая, что использование ядерной энергетики должно сопровождаться обязательствами и текущей практической деятельностью по обеспечению наивысшего уровня безопасности и физической безопасности в течение всего жизненного цикла электростанций и эффективного осуществления гарантий, согласно национальному законодательству и соответствующим международным обязательствам государств, а

также что необходимо решить вопросы безопасного и устойчивого обращения с радиоактивными отходами, и подтверждая важную роль науки и технологий в непрерывном решении этих задач, в особенности посредством внедрения инноваций,

j) признавая существенную роль, которую Агентство играет как главный международный форум для обмена информацией и опытом эксплуатации АЭС и для неуклонного совершенствования этого обмена между заинтересованными государствами-членами, а также признавая роль международных организаций, таких как АЯЭ/ОЭСР, роль НПО и многонациональных сетей операторов, таких как ВАО АЭС, и укрепление сотрудничества между МАГАТЭ и этими организациями,

k) признавая также опыт и потенциал Агентства, а также уникальную роль, которую оно играет в оказании помощи государствам-членам в развитии национального потенциала в ядерной энергетике и ее применении, в частности в рамках своей программы технического сотрудничества и Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО), объединяя усилия заинтересованных государств-членов, в том числе пользователей и обладателей технологий, для совместного рассмотрения инновационных достижений в области ядерных реакторов, топливных циклов и институциональных подходов,

l) подтверждая право государств-членов, планирующих приступить к осуществлению или расширению своих соответствующих ядерно-энергетических программ, определять свои национальные направления политики, приоритеты и технологические потребности, в том числе в отношении технологии ядерных реакторов, согласно своим соответствующим международным обязательствам,

m) напоминая, что для того, чтобы приступить к реализации ядерно-энергетической программы, необходимо обеспечить развитие и функционирование надлежащей инфраструктуры для устойчивого обеспечения безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетике и достижения наивысшего уровня ядерной безопасности, с учетом соответствующих норм и руководящих материалов МАГАТЭ и международно-правовых документов по данному вопросу, а также требуется твердая и долгосрочная приверженность страны и ее национальных компетентных органов работе по созданию и обеспечению функционирования этой системы,

n) отмечая, что число государств-членов, заявивших о своей заинтересованности в развитии ядерной энергетике и ведущих активную разработку своих ядерно-энергетических программ с помощью Агентства, и признавая роль Агентства в обеспечении безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетике, а также важность помощи, которую оно оказывает,

o) отмечая также растущее число проектов технического сотрудничества, включая предоставление помощи государствам-членам, планирующим приступить к созданию ядерной энергетике, в проведении энергетических исследований для оценки будущих вариантов развития энергетике и в создании надлежащей технической, кадровой, правовой, регулирующей и административной инфраструктуры,

p) признавая трудности, испытываемые в обеспечении финансирования из-за высоких капитальных затрат, связанных со строительством АЭС, и препятствия, которые они создают в использовании ядерной энергетике в качестве жизнеспособного варианта удовлетворения энергетических потребностей, в особенности для развивающихся стран,

- q) отмечая растущее число просьб государств-членов в отношении консультаций по разведке урановых ресурсов и по добыче и переработке урана в целях его безопасного и эффективного производства с минимальным воздействием на окружающую среду и признавая значение помощи Агентства в этой области,
- г) отмечая утверждение Советом управляющих в декабре 2010 года создания банка низкообогащенного урана (НОУ) МАГАТЭ, который будет принадлежать Агентству и управляться им в качестве гарантийного запаса топлива для выработки электроэнергии на АЭС,
- s) отмечая ввод в действие в декабре 2010 года запаса НОУ в Ангарске (Российская Федерация) в объеме 120 тонн НОУ под эгидой Агентства,
- t) отмечая также утверждение Советом управляющих в марте 2011 года уровня 2 гарантий получения ядерного топлива (концепция "связывающих обязательств") для поставки услуг по обогащению и НОУ для изготовления топлива,
- u) учитывая недавнее заявление Соединенных Штатов о готовности к использованию Гарантированного запаса ядерного топлива – банка топлива, содержащего приблизительно 230 тонн НОУ, для поставок топлива в случае возникновения перебоев в стране, осуществляющие мирные гражданские ядерные программы,
- v) отмечая важность развития кадровых ресурсов, образования и обучения и управления знаниями и признавая в этом контексте важный вклад программ и руководящих материалов Агентства, а также необходимость продолжать эту деятельность,
- w) принимая к сведению "Обзор ядерных технологий – 2011" (GC(55)/INF/5) и доклад "Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями" (GC(55)/17), подготовленный Секретариатом,
- x) принимая к сведению другие виды двустороннего и многостороннего сотрудничества, имеющего целью дополнение и поддержку программ Агентства,
1. подтверждает важность роли Агентства в содействии, посредством международного сотрудничества заинтересованных государств-членов, освоению и использованию ядерной энергии в мирных целях, в том числе такому ее конкретному применению, как производство электроэнергии, в оказании помощи этим государствам в этой связи, в развитии международного сотрудничества и в распространении среди общественности хорошо сбалансированной информации о ядерной энергии;
2. подчеркивает важность содействия реализации эффективных программ в области ядерной науки, технологий и применений, связанных с ядерной энергетикой и нацеленных на объединение и дальнейшее совершенствование научных и технологических возможностей заинтересованных государств-членов посредством сотрудничества и координированных исследований и разработок;
3. рекомендует Секретариату продолжать предпринимать усилия, способствующие улучшению понимания и созданию хорошо сбалансированного представления о роли ядерной науки и технологий в контексте глобального устойчивого развития, и в этой связи признает его вклад в проведение соответствующих международных дискуссий, в том числе дискуссий, в ходе которых рассматриваются вопросы, касающиеся глобального изменения климата;
4. подчеркивает важность обеспечения при освоении ядерной энергии, включая развитие ядерной энергетики и связанной с ней деятельности в области топливного цикла, наивысшего уровня безопасности и аварийной готовности и реагирования, в том числе с учетом уроков, извлеченных из аварии на АЭС "Фукусима", физической безопасности, нераспространения и охраны окружающей среды;

5. предлагает Секретариату продолжить осуществление, в консультации с заинтересованными государствами-членами, деятельности Агентства в области ядерной науки и технологий в интересах развития ядерно-энергетических применений в государствах-членах в целях укрепления инфраструктур и содействия развитию науки, технологий и техники;
6. предлагает, в частности, Секретариату продолжать предпринимать и активизировать свои усилия, связанные с ядерной энергетикой, топливным циклом и технологией обращения с отходами, уделяя при этом особое внимание техническим областям, в которых испытываются наибольшие потребности в усовершенствовании, достижениях и расширении международного сотрудничества;
7. подчеркивает в этой связи, что безопасное обращение с отработавшим топливом, которое в некоторых странах включает переработку и рециклирование, а также безопасное обращение с радиоактивными отходами и/или их захоронение, имеет большое значение, среди прочего, для обеспечения устойчивого, безопасного и надежного развития ядерной энергетики без создания неоправданных проблем будущим поколениям, и, отмечая, что каждое государство несет ответственность за обращение со своим отработавшим топливом и радиоактивными отходами, призывает к международному сотрудничеству в области безопасного обращения с отработавшим топливом и радиоактивными отходами;
8. с удовлетворением отмечает помощь и услуги по рассмотрению, которые Агентство оказывает странам, приступающим к разработке новых ядерно-энергетических программ, в рамках, в частности, Секции планирования и экономических исследований (PESS), Группы содействия развитию ядерной энергетики (NPSG), Группы комплексной ядерной инфраструктуры (INIG) и ИНПРО, и призывает эти страны использовать указанные услуги при планировании своих энергетических программ, развитии национальной инфраструктуры ядерной энергетики и выработке долгосрочной стратегии устойчивого развития ядерной энергетики;
9. отмечает с удовлетворением организацию семинаров-практикумов по жизненно важным темам, связанным с ядерной энергетикой, таким как технологии и экономика, конкурентоспособность ядерной энергетики и других энергетических технологий, развитие необходимой инфраструктуры для безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетики, опреснение, разделение и трансмутация, а также подготовку большого числа специалистов из государств-членов на различных региональных и национальных курсах, и призывает Агентство продолжать такую деятельность, обеспечивая при этом как можно более широкое участие экспертов из всех заинтересованных государств-членов;
10. с удовлетворением отмечает деятельность Агентства в области развития кадровых ресурсов и управления знаниями, инициативы по созданию платформы электронного обучения МАГАТЭ, школ и институтов для обучения и подготовки кадров в области ядерной энергии, а также сети для содействия организации обменов между этими учреждениями;
11. признает значение проектов технического сотрудничества Агентства, призванных оказывать государствам членам помощь в энергетическом анализе и планировании, а также в создании инфраструктур, необходимых для безопасного, надежного и эффективного освоения и использования ядерной энергетики, и призывает заинтересованные государства-члены рассмотреть вопрос о том, какой дальнейший вклад в этой области они могут внести в развивающихся странах в рамках более активного технического сотрудничества Агентства;
12. с удовлетворением отмечает все взносы, объявленные государствами-членами, в том числе инициативу МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии, предусматривающую мобилизацию к 2015 году 100 млн. долл. США в качестве внебюджетных взносов на деятельность МАГАТЭ, и призывает все государства, имеющие возможность сделать это, внести дополнительные взносы;

13. отмечает замечание, сделанное Генеральным директором на Пекинской конференции “Ядерная энергия в XXI веке” в апреле 2009 года, что вступление в силу Киотского протокола и европейской схемы торговли выбросами двуокси углерода означает то, что сейчас существует реальная финансовая выгода снижать выбросы парниковых газов и что это повышает привлекательность низкоуглеродных технологий производства электроэнергии, таких как ядерная энергетика и возобновляемые источники энергии;
14. отмечает продолжение Секретариатом изучения различных аспектов финансирования ядерной энергетике, а также призывает заинтересованные государства работать с соответствующими финансовыми учреждениями над решением финансовых вопросов, связанных с внедрением конструкций и технологий, обеспечивающих повышенную безопасность в ядерной энергетике;
15. призывает обсудить без какой-либо дискриминации, с участием всех сторон и прозрачным образом вопросы разработки многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, включая возможности создания механизмов обеспечения гарантированных поставок ядерного топлива, а также возможных схем, касающихся конечной стадии топливного цикла;
16. предлагает Агентству сотрудничать с АЯЭ/ОЭСР в подготовке к публикации в 2012 году “Красной книги” о ресурсах, производстве урана и спросе на него;
17. призывает Секретариат организовать проведение в 2013 году международной конференции высокого уровня, посвященной глобальному состоянию ядерной энергии и будущим событиям, с уделением особого внимания ядерной энергетике, включая вопросы безопасности, которая будет продолжением аналогичных успешно проведенных конференций (в Париже в 2005 году и Пекине в 2009 году), и призывает заинтересованные государства-члены принять участие в этом важном мероприятии;
18. предлагает Секретариату обновить в 2012 году его доклад "Международное состояние и перспективы ядерной энергетике" (документ GC(54)/INF/5, изданный в 2010 году), в котором представлен всеобъемлющий обзор международного состояния и перспектив ядерной энергетике для использования государствами-членами и ответственными за разработку политики лицами во всем мире, и продолжать публикацию этого доклада раз в два года;
19. предлагает, чтобы деятельность Секретариата, о которой идет речь в настоящей резолюции, осуществлялась в качестве приоритетной при условии наличия ресурсов;
20. предлагает Секретариату докладывать Совету управляющих по мере необходимости и представить Генеральной конференции на ее пятьдесят шестой (2012 год) сессии доклад о событиях, имеющих отношение к настоящей резолюции.

2.

Ядерные реакторы малой и средней мощности – разработка и внедрение

Генеральная конференция.

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся разработки и внедрения реакторов малой и средней мощности,
- b) отмечая, что Агентство реализует программу, предусматривающую, в частности, подготовку докладов и проектов координированных исследований по нескольким актуальным темам для оказания помощи развивающимся странам, проявляющим интерес к реакторам малой и средней мощности (PMCM), в целях принятия мер, касающихся

экономических характеристик, охраны окружающей среды, безопасности и физической безопасности, надежности, обеспечения устойчивости с точки зрения распространения и обращения с отходами,

с) отмечая, что реакторы меньшей мощности могли бы лучше подходить для небольших энергосетей многих развивающихся стран с менее развитой инфраструктурой, но признавая, что определение мощности ядерных реакторов является национальным решением, которое каждое государство-член принимает с учетом собственных потребностей и размеров энергосетей,

d) отмечая, что РМСМ могли бы играть в будущем значительную роль в системах опреснения и производства водорода,

e) с удовлетворением отмечая публикацию доклада "Small Reactors without On-site Refuelling: Neutronic Characteristics, Emergency Planning and Development Scenarios" ("Реакторы малой мощности без перегрузки топлива на площадке: нейтронно-физические характеристики, аварийное планирование и сценарии развития") и с интересом ожидая предстоящей публикации документа "Design Features to Achieve Defense in Depth in Small and Medium Reactors" («Конструктивные особенности, предусматриваемые для обеспечения глубокоошелонированной защиты в реакторах малой и средней мощности»), а также завершение подготовки докладов "Approaches to Assess Competitiveness of SMRs" («Подходы к оценке конкурентоспособности РМСМ») и "Framework for the Application of Assessment Methodologies for Proliferation Resistance of Innovative Small and Medium Sized Reactors" («Основа для применения методологий оценки устойчивости инновационных реакторов малой и средней мощности с точки зрения распространения»),

f) признавая роль, которую инновационные технологии могут играть в повышении ядерной безопасности,

g) с удовлетворением отмечая доклад Генерального директора "Реакторы малой и средней мощности – разработка и внедрение", содержащийся в документе GC(55)/17,

1. выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за их работу во исполнение предыдущих соответствующих резолюций Генеральной конференции;

2. призывает Секретариат продолжать принимать надлежащие меры по оказанию помощи государствам-членам, особенно развивающимся странам, находящимся в процессе подготовки демонстрационных проектов, и поддерживать разработку безопасных, надежных, рентабельных и устойчивых с точки зрения распространения РМСМ;

3. призывает Секретариат и дальше содействовать эффективному международному обмену информацией об имеющихся на международном уровне вариантах внедрения РМСМ и по такой тематике, как перспективы развития технологий, требования, предъявляемые к странам, которые приступают к реализации новых ядерно-энергетических программ, регулирующая инфраструктура, эксплуатационные показатели, удобство обслуживания, безопасность и физическая безопасность, обращение с отходами, технологичность, экономические характеристики, устойчивость с точки зрения распространения и положение дел с разработкой инновационных РМСМ, путем организации в надлежащих случаях технических совещаний и семинаров-практикумов, а также готовить соответствующие доклады о положении дел и технические доклады;

4. просит Секретариат и государства-члены, которые в состоянии предложить РМСМ, содействовать международному сотрудничеству при проведении исследований социальных и экономических последствий внедрения РМСМ в развивающихся странах;

5. призывает Секретариат продолжить консультации и взаимодействие с заинтересованными государствами-членами, компетентными организациями системы Организации Объединенных Наций, финансовыми учреждениями, региональными органами по вопросам развития и другими соответствующими организациями в отношении рекомендаций, касающихся разработки и внедрения РМСМ;
6. призывает Секретариат продолжить деятельность в рамках предусмотренного по регулярному бюджету проекта "Общие технологии и вопросы для РМСМ" как по разработке ключевых перспективных технологий, так и по решению ключевых проблем, связанных с инфраструктурой для инновационных РМСМ различных типов, который дополняет Международный проект по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО);
7. просит Генерального директора изыскать начальные средства и обеспечить другое надлежащее финансирование из внебюджетных источников, которые способствовали бы осуществлению всех мероприятий Агентства, касающихся разработки инновационных РМСМ и содействия их внедрению;
8. предлагает Генеральному директору продолжать представлять доклады:
 - i. о ходе осуществления программы, предусматривающей оказание помощи развивающимся странам, проявляющим интерес к РМСМ;
 - ii. о прогрессе, достигнутом в научных исследованиях, разработке, демонстрации и внедрении РМСМ в заинтересованных государствах-членах, намеревающихся приступить к их использованию;
 - iii. о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 год) очередной сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.

3.

Деятельность Агентства в области развития инновационных ядерных технологий

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции о деятельности Агентства в области развития инновационных ядерных технологий,
- b) сознавая необходимость устойчивого развития и потенциальный вклад ядерной энергетики в удовлетворение растущих энергетических потребностей в XXI веке,
- c) ссылаясь на заявление Конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности на уровне министров, принятое в Вене 20 июня 2011 года, в котором отмечается роль инновационных технологий в повышении уровня ядерной безопасности,
- d) отмечая прогресс, достигнутый в ряде государств-членов в развитии инновационных ядерно-энергетических систем, и высокий технический и экономический потенциал международного сотрудничества в развитии таких технологий,
- e) отмечая, что Международный проект Агентства по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО), членами которого являются 33 государства-члена и Европейская комиссия, предоставляет пользователям технологий и обладателям технологий форум для исследования национальных, региональных и глобальных сценариев и соответствующих архитектур, а также для изучения инноваций, применяемых при разработке и внедрении устойчивых ядерно-энергетических систем,

- f) отмечая также, что Агентство развивает сотрудничество между заинтересованными государствами-членами в области отдельных инновационных технологий и подходов к ядерной энергетике через совместные проекты ИНПРО, технические рабочие группы (ТРГ), цель работы которых – содействие инновациям для усовершенствованных реакторов и вариантов ядерного топливного цикла, а также через проекты координированных исследований, и признавая, что координация связанной с ИНПРО деятельности достигается благодаря программе и бюджету МАГАТЭ и реализации Плана действий ИНПРО,
- g) отмечая, что сфера охвата ИНПРО в настоящее время включает мероприятия и совместные проекты в таких областях, как оценка ядерно-энергетических систем (ОЯЭС), глобальное видение и сценарии, инновации в ядерных технологиях и институциональных механизмах, а также Форум для диалога в рамках ИНПРО, которые вместе образуют программу деятельности Агентства по поддержке осуществления заинтересованными государствами-членами долгосрочного стратегического планирования развития ядерной энергетики,
- h) отмечая прогресс в реализации других национальных, двусторонних и международных видов деятельности и инициатив и их вклад в совместные исследования и разработку инновационных подходов к внедрению и использованию ядерной энергетики,
- i) с удовлетворением принимая к сведению представленный Генеральным директором доклад о деятельности Агентства в области развития инновационных ядерных технологий, содержащийся в документе GC(55)/17,
1. выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за их работу, осуществляемую во исполнение соответствующих резолюций Генеральной конференции, в частности за результаты, достигнутые к настоящему времени в рамках ИНПРО;
 2. подчеркивает важную роль, которую Агентство может играть в оказании помощи заинтересованным государствам-членам в построении национальных долгосрочных ядерно-энергетических стратегий и в процессе принятия решений по долгосрочному устойчивому ядерно-энергетическому развитию, используя методологии ИНПРО и другие средства, в том числе ОЯЭС;
 3. призывает заинтересованные государства-члены и Секретариат и, в частности, ИНПРО разработать и оценить различные глобальные и региональные ядерно-энергетические сценарии на основе использования полного набора аналитических средств, допущений и соображений, включая варианты ядерного топливного цикла, что приведет к глобальному видению устойчивого развития ядерной энергетики в XXI веке, подчеркнет роль международного сотрудничества и позволит определить пути сотрудничества в достижении такого развития;
 4. предлагает государствам-членам и Секретариату и, в частности, ИНПРО с особым вниманием исследовать роль, которую инновации могут играть в повышении уровня ядерной безопасности, физической безопасности и нераспространения;
 5. предлагает Секретариату содействовать обмену соответствующей технической информацией среди заинтересованных государств-членов и подготовке кадровых ресурсов в области инновационных ядерных технологий;
 6. предлагает всем заинтересованным государствам-членам объединить свои усилия под эгидой Агентства в рамках деятельности по ИНПРО для рассмотрения вопросов, касающихся инновационных ядерно-энергетических систем, включая институциональные и

инфраструктурные инновации, в частности путем продолжения исследований по оценке таких энергетических систем и их роли в национальных, региональных и глобальных сценариях дальнейшего использования ядерной энергии, а также для определения общих вопросов для возможных совместных проектов;

7. призывает Секретариат МАГАТЭ и заинтересованные государства-члены совместно рассмотреть инновации в разработке устойчивых ядерно-энергетических систем, которые могли бы удовлетворить их энергетические потребности и способствовать экономическому развитию, в соответствии с обязательствами по обеспечению безопасности, физической безопасности и нераспространения;

8. призывает Секретариат МАГАТЭ и заинтересованные государства-члены рассмотреть методологию ИНПРО в свете аварии на АЭС "Фукусима" и с учетом результатов ОЯЭС, выполненных в государствах-членах;

9. призывает Секретариат и государства-члены, имеющие такую возможность, исследовать с учетом, в частности, экономических факторов и факторов безопасности и физической безопасности доступность новых, более устойчивых с точки зрения распространения реакторных технологий и технологий топливного цикла, в том числе тех, которые необходимы для рециклирования отработавшего топлива и его использования в усовершенствованных реакторах под соответствующим контролем, а также для долгосрочной утилизации оставшихся отходов;

10. рекомендует, чтобы Секретариат продолжил изучение возможностей синергизма между деятельностью Агентства (включая ИНПРО) и деятельностью в рамках других международных инициатив по темам, касающимся международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, безопасности, устойчивости с точки зрения распространения и других вопросов обеспечения физической безопасности;

11. рекомендует в этой связи, чтобы в рамках ИНПРО и соответствующих ТРГ были поддержаны инициативы, которые были выдвинуты на пятом совещании МАГАТЭ/ИНПРО/МФП по вопросам взаимодействия, состоявшемся в марте 2011 года, и которые касаются анализа инновационных ядерно-энергетических систем, безопасности, устойчивости с точки зрения распространения и экономических показателей, посредством проведения ряда совместных семинаров-практикумов по усовершенствованным реакторам;

12. предлагает всем заинтересованным государствам - членам МАГАТЭ, которые еще не сделали этого, присоединиться к ИНПРО и вносить вклад в деятельность в области инновационных ядерных технологий путем предоставления научно-технической информации, финансовой поддержки или услуг технических и других соответствующих экспертов, а также путем содействия осуществлению совместных проектов по инновационным ядерно-энергетическим системам;

13. признавая, что финансирование деятельности ИНПРО по разработке инновационных ядерных технологий осуществляется частично из регулярного бюджета и в значительной степени за счет внебюджетных ресурсов, предлагает Генеральному директору активизировать усилия Агентства, связанные с развитием инновационных ядерных технологий, путем дальнейшего повышения эффективности использования имеющихся ресурсов, выделенных для поддержки соответствующей деятельности в рамках ТРГ и ИНПРО;

14. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят шестой (2012 год) очередной сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.

4.

Подходы к поддержке развития инфраструктуры ядерной энергетики

Генеральная конференция,

- a) признавая, что развитие и обеспечение функционирования надлежащей инфраструктуры в поддержку успешного внедрения ядерной энергетики и ее безопасного, надежного и эффективного использования является вопросом первостепенной важности, в особенности для стран, рассматривающих и планирующих внедрение ядерной энергетики,
 - b) ссылаясь на предыдущие резолюции о подходах к поддержке развития инфраструктуры ядерной энергетики,
 - c) подтверждая значительную роль Агентства в оказании государствам-членам, рассматривающим и планирующим внедрение ядерной энергетики, помощи в проведении оценок потребностей в инфраструктуре с учетом соответствующих экономических, социальных и политических соображений, в поддержку безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетики, и отмечая расширяющуюся деятельность Агентства в этой области в соответствии с просьбами государств-членов,
 - d) с удовлетворением отмечая тот факт, что один из двенадцати основных пунктов (действий) Плана действий Агентства по ядерной безопасности посвящен государствам-членам, планирующим приступить к реализации ядерно-энергетических программ, и отмечая, что, несмотря на аварию на АЭС «Фукусима-дайти» компании ТЕРКО, заинтересованность в ядерной энергетике остается на высоком уровне,
 - e) признавая важность миссий Агентства по комплексному рассмотрению ядерной инфраструктуры (ИНИР), обеспечивающих экспертные и основывающиеся на экспертном рассмотрении оценки, в оказании помощи запросившим ее государствам-членам в определении состояния развития их ядерной инфраструктуры,
 - f) с удовлетворением отмечая организацию в 2010-2011 годах двух миссий ИНИР в Объединенные Арабские Эмираты и Таиланд, первую миссию ИНИР этапа 2, и тот факт, что, по мнению всех причастных к ним государств-членов, они были полезными и содействовали национальным усилиям по развитию инфраструктуры,
 - g) отмечая совместные усилия, предпринимаемые Группой комплексной ядерной инфраструктуры (ИНИГ) и в рамках Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО), по разработке инновационных подходов к инфраструктуре для будущих ядерно-энергетических систем,
 - h) подчеркивая важность наличия адекватных людских ресурсов для обеспечения, в частности, безопасной и надежной эксплуатации и эффективного регулирования при осуществлении ядерно-энергетической программы и отмечая нехватку подготовленных кадров во всем мире в развитых и особенно в развивающихся странах,
 - i) принимая к сведению другие международные инициативы, направленные на поддержку развития инфраструктуры,
1. выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за их усилия по осуществлению резолюции GC(54)/RES/10.B.2, о чем сообщается в документе GC(55)/17, и просит Секретариат обеспечивать обновления таких важных публикаций, как «Milestones in the Development of a National Infrastructure for Nuclear Power» («Основные этапы развития национальной инфраструктуры ядерной энергетики»), и в рамках этих усилий обеспечивать

большую согласованность между соответствующими публикациями по ядерно-энергетической инфраструктуре, включая свой новый руководящий документ «Establishing the Safety Infrastructure for a Nuclear Power Programme» («Создание инфраструктуры безопасности для ядерно-энергетической программы») (Серия норм по безопасности № SSG-16);

2. с удовлетворением отмечает доклад Генерального директора "Усиление поддержки Агентством государств-членов, рассматривающих возможность принятия ядерно-энергетической программы или приступающих к реализации такой программы", приводимый в документе GOV/INF/2009/11, и призывает Секретариат подготовить последующий документ, обеспечивающий более подробный анализ, в том числе правовых, финансовых и практических последствий, в консультации с заинтересованными государствами-членами;

3. призывает государства-члены, приступающие к реализации ядерно-энергетической программы, приглашать миссии ИНИР Агентства и соответствующие миссии по экспертному рассмотрению, в том числе для анализа безопасности проектирования площадки, до ввода в эксплуатацию первой атомной электростанции, выражает признательность Объединенным Арабским Эмиратам за снятие ограничений в отношении своего доклада о миссии ИНИР и призывает государства-члены обнародовать свои доклады миссий ИНИР с целью обмена передовой практикой;

4. с признательностью отмечает внутриорганизационную координацию и всеобъемлющий подход Секретариата к развитию ядерной инфраструктуры и призывает государства-члены и Секретариат учесть результаты оценок требований к инфраструктуре, таких как итоги миссий ИНИР, с целью оптимизации осуществляемых видов деятельности Агентства в этой области;

5. просит Секретариат продолжать разработку ИНИР для этапа 3 до ввода в эксплуатацию;

6. просит далее Секретариат продолжать извлекать уроки из миссий ИНИР и повышать эффективность своей деятельности;

7. с удовлетворением отмечает учреждение Технической рабочей группы по инфраструктуре ядерной энергетики (ТРГ-ИЯЭ), отмечает проведение в ноябре 2010 года и в мае 2011 года двух первых совещаний ТРГ-ИЯЭ и рекомендует Секретариату и ТРГ-ИЯЭ продолжать рассматривать пути и средства усовершенствования вариантов оказания содействия государствам-членам в развитии ядерной инфраструктуры, в том числе посредством установления и удовлетворения потребностей новых владельцев-операторов в странах, приступающих к реализации ядерно-энергетических программ;

8. предлагает всем государствам-членам, рассматривающим или планирующим внедрение ядерной энергетики, внести надлежащий вклад путем предоставления информации и/или ресурсов, с тем чтобы предоставить Агентству возможность применять весь спектр инструментальных средств в поддержку развития ядерной инфраструктуры;

9. с признательностью отмечает взаимодействие Секретариата с Международной системой сотрудничества в области ядерной энергии в разработке инструмента моделирования планирования рабочей силы для стран, приступающих к реализации ядерно-энергетических программ;

10. с удовлетворением отмечает предстоящую публикацию технического доклада «Managing Siting Activities for Nuclear Power Plants» («Управление деятельностью по выбору площадки для АЭС») и с интересом ожидает будущих технических докладов «Industrial Infrastructure to Support a National Nuclear Power Programme» («Промышленная инфраструктура, содействующая реализации национальной ядерно-энергетической программы»), «Invitation and Evaluation of Bids for Nuclear Power Plants» («Организация конкурсных торгов и оценка

поступивших предложений о заключении контрактов для АЭС»), «Nuclear Power General Objectives» («Общие цели ядерной энергетики»), «Stakeholder Involvement in the Lifecycle of Nuclear Facilities» («Участие заинтересованных сторон на этапах жизненного цикла ядерных установок») и «Alternative Contracting and Ownership Practices for Nuclear Power Plants» («Альтернативная практика заключения договоров с подрядчиками и оформления прав собственности в отношении атомных электростанций»);

11. призывает Секретариат по мере необходимости содействовать «мягкой координации» между государствами-членами для более эффективного оказания многосторонней и двусторонней помощи странам, рассматривающим или планирующим внедрение ядерной энергетики;

12. выражает признательность за успешное проведение ежегодных семинаров-практикумов по управлению развитием национальной инфраструктуры ядерной энергетики (последнего – в феврале 2011 года) и других технических совещаний и семинаров-практикумов Агентства, связанных с развитием инфраструктуры ядерной энергетики, и призывает Секретариат организовывать такие семинары-практикумы как на региональной, так и на тематической основе, поскольку благодаря им государствам-членам предоставляется хорошая возможность сообщить об извлеченных уроках, опыте и другой информации в этой области, а также провести обмен ими;

13. с удовлетворением отмечает проделанную государствами-членами работу, как в индивидуальном порядке, так и коллективно, в сфере сотрудничества на добровольной основе по развитию ядерной инфраструктуры и призывает к такому сотрудничеству;

14. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 год) сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.